קיין וואונדער ניט וואס די מילך איז דיין און פריש

די מילך וואס איהר קריגט פון דער פארמער'ס דיירי קומט פון די פיינסטע פארמס פון אנטאריא. די פארמערס וועלכע בעארבייטען די פארמס זענען שער האלדערס פון דער פארמער'ס דיירי. זי אליין פערזענליך גיבען זיך אב מיט דער מילך. זיי אנערקענען אז ס'איז זייער פליכט אויפצופאסען אז די מילך וואס ווערט פארקויפט צו אונזערע קאסטומערס, האט הייסט, צו זייערע קאסטא־מערס זאל זיין די ריינסטע, די פרישסטע און די רייכ־סטע וואס מען קען נאר קריגען. דערפאר איז די מילך פון דער פארמער'ס דיירי די בעסטע. און דאס קאסט אייך נים אפילו א סענט טייערער. איהר קריגט

18 טיקעטס $1. פאר

דערזעלבער פרייז ווי פאר געוועהנליכע מילך. אויב איהר קויפט נאך ניט אינזער מילך, דאן איז דער תוב צו אייער פאמיליע גלייך אנצופאנגען זיי צו געבען בע־סערע מילך.

קויפט היינט טיקעטס פון אונזער דרייזויר אדער דירעקט פון אונז, אדער ארדערט א באטעל פאר א פראבע.

טעלעפאן **הילקרעסט 4400**

THE FARMERS' DAIRY

פאר אונזער יונענד

סוכות אין ארץ ישראל

פון ש. פרוג.

סוכות — שטעל איך מיר פאר — סוכות א פאאר טויזענד יאהר צוריק: דער לעעטער נארב איז שוין אראבגע־פירט פון פעלד: דאס לעעטע העגעל וויינטרויבען איז שוין אראבגענומען געווא־רען און ארייגגעבראכט אין קעלטער: פון די הויכע בערג פון אפרים צוהען זיך לאנגע קאראוואנען פון קעמעלען און מייר איזלען אנגעלאדען מיט נארבען און מיט פירות, דורך דעם מדבר ענין גדי, פון גלעד, פון דעם לאנד דן און פון אלע עמען, פון אלע זייטען געהען די עולי־רגל. שטארק און דארפס לייט, זקנים און קינדער, בחורים און בתולות, מיט גע־זאנג און מיט פרייד, צום בארג ציון, צום בית המקדש.

און דארט אויף דעם בארג ציון, און דעם גרויסען פרעטטיגען טעמפעל, קניען טויזענדער און צעהן טויזענדער פריי אין גלויקליכע אידישע קינדער, הערעדיג דאס זיסע געזאנג פון לויים און די שטימען פון די הייליגע כלי זמר.

דארט, אויף דעם הייליגען בארג, שטעהט דער כהן גדול. פאר דעם מזבח, אויף וועלכען עס זיינען געבראכט געווא־רען זיבעציג קרבנות מכפר צו זיין אויף די זינד ניט נאר פון דעם פאלק ישראל, נאר אויך פון אלע פעלקער פון דער וועלט

מיין סוכה

פון ש. פרוג.

מיין ליעבע, שעהנע, טהייערע,
מיין הארציגע נישמה,
אט וועל איך דיר באלד אויסטרויען
א סוכה, א מחיה.
קיין אינסטרומענטען דארף איך ניט,
א האק, א זעג, א האמער;
פיער דרייטשקעס, א פאאר צוועקעלאך,
און אויך די טהיר פון קאמער.
א טיש־ברעט און א לאקשען־ברעט,
דערצו נאך א פאאר לאדען,
אין אויב עס בלייבט א לעכעל וואו,
אז אויך נאר ניט קיין שארען.
אבי עס זאל דער דאך אויף אונז
מיט גרינס בעדעקט נור ווערען,
און שיינען זאל אונז דורך'ן סכך
דער הימעל מיט די שטערען.
און לעבער איז דאך נארישקייט —
זאל זיין אי דא אי דארט . . .
אין הארצען איז דאך גרעסערע,
אין, עט: מען לעבט דאך פארט:

ארדערט גאנצע קיסעס

שיקט קיין מאנטרעאל נאך אייעדע בעליעבטע ברויעריע

O'Keefe's

פילזנער לאגער. ספעשעל עקסטרא מיילד סטאוט
ספעשעל עקסטרא מיילד אייל אלטער סטאק אייל
מיר הענען אייך צוזאגען אז די גרעסטע אז־פמערקזאמקייט
ווערט געשענקט צו אייערע ארדערס, און וועלען צוגעשיקט
ווערען צוויי טעג נאך דעם ווי מיר עדהאלטען אייער ארדער

די קאנסומער'ס אימפארט קאמפאניע

345 נאטרע־דיים סטר. איסט, — מאנטרעאל

שמחת תורה

פון ש. פרוג.

פרעהליך און פריש
זעצט זיך צום טיש,
מאכט סעודת מלך,
קוויקט זיך און טרינקט,
אידעלאך, זינגט
לעבעדיג, פרעהלאך!
אהן א וואן, און אהן א מאס
א כוס נאך א נוס —
האט ניט קיין מורא,
קוויקט זיך און טרינקט,
אידעלאך זינגט
לכבוד התורה.

הושענות

פון ש. פרוג.

א ליעבער גאסט איז דא ביי אונז —
תישעאהרבה איז געקומען!...
א גרוס דיר, אלטעס פאטערלאנד,
מיט דיינע ירות, צווייגען, בלומען!
א גרוס אייך, פעלדער, גארטענס, לופט,
און שיין און ווארימקייט! א זיסען,
א ליעבען גרוס אייך, בארג און טהאל,
וואו וועלדער רוישען, טייכען פליסען,
וואו ליעדער קלינגען ווי א קוואל,
און קוואלען קלינגען ווי דיר ליעדער!...
ווי זיס איז אינז דיין ליפט און ליכט
כאטש פון דערווייטען פיהלען וועדער
איין טראפען כאטש פון אלטען גליק
זאל היינט דערפריישען אונזער נומען . . .
א גרוס דיר, אלטעס פאטערלאנד,
מיט דיינע פירות, צווייגען, בלומען . . .

שטארכט פון צופיעל טרינקען

איז אנגהויב האט מען געמיינט אז דאס איז זעלבסטמארד — א שענדליכער אינצידענט ביי דער סחד של אמת מיט צוויי מתים.

אברהם קאהען פון ניאגרא סטריט 43 יאהר אלט איז דינסטאג נאכט פלוצלונג געשטארבען אויף דעם אויטאמאביל וואס האט איהם געפיהרט אין וועסטערען האם פיטאל.

פאסירט האט עס אויף פאלגענדען אופן.

מר. קאהען וועלכער קומט פון גאליצ־יען און האט געוואהנט דא אין טאראנטא צייט עטליכע און צוואנציג יאהר, האט דורך דער צייט געהאן פערשיעדענע ארבייטס דורך וועלכע ער האט געזוכט צו מאכען א לעבען. ער האט אבער קיין צלחה ניט געהאט און צו וואס ער האט זיך גענומען האט עס איהם ניט געליקט.

מיט א צוויי יאהר צוריק האט ער אויס־געפונען א סארט אלקהאל א זערה שטארק זען (און וועלכען ער פלעגט בעקומען נור אין דראג סטאר אום דאמיט צו רייד־נגען פארניטשער). דאס איז געווען יין טרייד פון וועלכער ער האט געמאכט אן אנשטענדיגען לעבען פאר זיין פאמ־יליע. צו דער זעלבער צייט האט ער אבער אויך אויסגעפונען דאס דער אל־קהאל געמישט מיט וואסער איז ניט שלעכט צו מאכען א „שהכלי" און ער פלעגט גאנץ אפט דאס טרינקען. וואס אמאהל פלעגט ער נוצען מעהר אלקהאל וועלכעס עס האט איהם פערשטעהט זיך פיעל שלעכטעס געטהאן אינוועניג.

די לעצטע צייטען האט ער אבער זיך ניט צופרידענע געשטעלט מיט צו גיסען וואסער צו דעם שארפען געטראנק, נאר ער האט גענומען טרינקען דעם רייגעם אל־קהאל וואס ער האט געקויפט ביי דעם דראגיסט.

לעצטען דינסטאג אבענד האט ער אויסגעטרונקען א גלעזעל פון וועלכען ער האט בעקומען קרעמפען. דר. ברעסלין איז גלייך גערופען געווארען און ער־קלערט דאס אינוועניג ביי איהם איז אלעס פערברענט פון דעם שאר־פען געטראנק. און עס איז ניטא קיין האפנונג איהם צו דאטעווען.

ער האט איהם גלייך גענומען אויף זיין איטאמאביל צום וועסטערען האספי־טאל וועלכער געפינט זיך נאהענט פון ניאגרא סטריט. מר. קאהען איז אבער געשטארבען אויף'ן וועג אויף די העגד פון זיין שוואגער.

מר. קאהען לאזט איבער א פרוי מיט פיער קינדער. דאס עלטסטע איז 14 יאהר אלט, די פרוי ווייסט אבער ניט פון איהר מאנס טויט ווייל זי געפינט זיך אין דזשענעראל האספיטאל צייט עטליכע וואכען וואו די האט דורכגעמאכט א שווערע אפעראציאן.

די לויה איז געווען ערב סיכות פון דער „חסד של אמת" צו דער טעראלי סטריט שוהל סעמעטערי, וואו מר. קאהען איז געווען א מיטגליעד.

שמואל זעמעל, 33 יאהר אלט, און מיטוואך פריה געשטארבען אין דזשענע־ראל האספיטאל באהלד נאך רעראפעראצ־יאן וואס ער האט געהאט.

מר. זעמעל קומט פון סלאוואטיטש שעדליצער גובערניע. געוואהנט האט

האמבורג

קאנסערוואטאריע
די בעריהמטע מוזיק סקול.

בארים האמבורג

דירעקטאר

פופציג בעריהמטע לעהרער

מיר שיקען ארטיסטען צו קאנצערטען

קארנער שערבארן און עלזלי סטריט:
טעלעפאן נארט 2341

רעטעניש

אלט בין איך שוין אין די יאהרען,
אין זכרון — גרין;
אלע יאהר איך בעזוך די אידען
(אכט טאג — מיין טערמין).
און א גרינעם העט,
קליידער הילצערנע מען גיט מיר
אויף מיין ציטער, לאדען טהירען
און א לאקשען ברעט.
איינגעשטעלט זיך, הויבען אן קומען
אידעלאך צו מיר;
און זיי נעהמען עפעס טרייסלען
אין די זייטען (פיער).
און איך הער בלויז לויטער ברכות
סאי פון יונג און אלט.
און מען קומט אויף צו מיר עסען
און אויף אונטערהאלט.
און געוועזען וואלט מיין שמחה
אונגעהייער גרויס.
מישט זיך אריין „שמחת תורה"
און ווארפט מיר ארויס!....

ש. מ.

ענטפערס צו דיעזער רעטעניש וועלען גע־דרוקט זיין קומענדען זונטאג.

דיימאנדס

$1 $2 $3
וועכענטליך

איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם פיינסטען דיימאנד אדער אן ענדערע רישלערי דורך דאס קרעדיט סיסטעם פון דזשייקאב בראדערס דיימאנדס ווי עס איז בעוואוסט ווערט אלע מאל מיינ־דער און עס איז אן אייביגקייט.

מיר נעטרויען יעדען אהרליכען מענשען זאל דאס איהר האט די געלעגענהייט צו קויפען ביי אונז דיימאנדס מיט דיא דזשייקאב בראדערס 15 וואנ סט. ארקייד.

הערי אייזענמאן

איך מאך בעקאנט דאס איך האב ערעפענט א ליידיס טייל־אריינג שאפ אין 165 עגנעס וואו עס וועט גע־מאכט ערשטע קלאסע ארבייט פון דרעסעס, סקירטס, סוטס צו די בילינסטע פרייזען און ראיעלע בע־האנדלונג.

קומט איבערצייגט זיך

כשר וואו־אט פעקטארי

איהר בעקומט ביי אונז אימער די נעשמאקסטע, פרישסטע און בעסטע מאסטד־שעס. וואורשס, פאר לאמא, פאסטראמא, צונגנז און אלע סמוק פליישען און פיש.

פערלאנגט איבעראל
פערדימאן'ס כשר פאסטדש
מיט'ן רוימטז לייבעל.

266 פארלאמענט סטריט
טעלעפאן מיין 909
אירדערס דעליווערט איבעראל.

קארפענטעריי

איך נעהם אן אלער־האנד דזשאב ארבייט. קארפענטעריי און בילדינג רעפארס. אלע סארטען ארבייט גוט געמאכט צו די בילינסטע פרייזען.

דויש. פאסקאל
113 שערבארן סט.

שיקט א פאסט־קארט און איך וועל זאגארט קומען.

עקסטרא! עקסטרא!

א גרויסער אויספערקויף בלויז נאך 3 טעג

ספעציעל פאר קאונטרי פערלערס און סטאר קיפערס פון טאראנטא

איך דייוויס פון קוויז סטריט מיט פערקויפען מיין סטאק אין קלאד־דינג אין דזענס פארניטשונגס אין 3 טאג ציים

איך וועל איך פערקויפען דעם סטאק אין קליינע אדער אין גרויסע קוא־ליטעס, עס וועט אייך קאסטען פיעל בילינער ווי קאלסיל פרייזען

דער סטאק בעשטעהט, פון סוטס פענטס אבערקאוטס פלים ליין, סאקס מיטען גלאווס שוירטס העטס און קעפס

קומט וואס פריהער.

ד. דייוויס 131 קוויז סטריט וועסט

עס לוינט זיך ניט

צו קויפען הויז־ארטיקלען פון א בילינער קוואליטעט אפילו אויב די ארטיקלען זענען גאנץ קליינע. און פונקט אזוי ווי מיט אנדערע זאכען אזוי אויך מיט שוועבעלאך, קויפט די בעסטע.

עדדיס
סייקענט פארלאר שוועבעלאך

וועלען אייך פארשפארען צייט און אייך ניט מאכען נערוועז, ווייל זיי ציהדען זיך לייכט אן, און זע־נען „סייף שור ענד סייקענט" פערלאנגט אלע מאהל

עדדיס
THE E. B. EDDY CO., LIMITED
HULL - CANADA.

דעם לעזערס ווינקעל

ווערטהער הער רעדאקטאר פון „אידי־שען זשורנאל" —

ערלויבט מיר צו מאכען אויפמערק־זאם דורך אייער געהרטר ציישונג אויף פאלגענדער זאך.

די לעצטע צייט איז ארויס אין „מא־רע", אז די פערזאגען וואס נעהמען די געזאמעלטע געלדער פון שמחות און אנ־טערהאלטונגען פאר די מלחמה קרבנות עס אויעקציטראגען צום „מלחמה קאנסע־רענץ" האלטען זיי דאס געלד אלענגערע צייט ביז זיי גיבען עס איבער פאר די מלחמה קרבנות.

איך גלויב אז יעדער איינער ווייס עס, אז דאמיט בענעהן זיי די גרעסטע עלה פאר אונזערע ליידענדע שוועסטער און ברי־דער פון יענער זייט ים, וועלכע נויטיגען זיך אין שנעלער און באקוויגער חילף.

מיר איז בעוואוסט פון עטליכע שמחות אויף וועלכע עס איז געוואמעלט געווארען א היבשע סומע פאר די מלחמה קרבנות אבן עס איז שוין פאראיבער עטליכע זאה־נען און דאס געלד איז נאך ניט איבערגע־געבען געווארען.

איך וואלט וועלען פרעגען אזעלכע פערזאגען צוליעב וואס מהוען־ווי דאס? מאכען זיי ביזנעס מיט דעם געלד? צי מהוען זיי עס אויס נאכלעסיגקייט?

עס איז ווייניגסטוועניגסטן אז דער בעל שמחה ווי אויך די אנטהיילנעהמער, אין די זאמלונגען, זאלען זעהן אז דאס געלד זאל באלד איבערגעגעבען ווערען צום מלחמה קאנפערענץ אדער צו מר. רוזוק ברג דער טרעזשורער פון קאנפערענץ.

איך האף אז יעדער איד פון טאראנ־טא וועט שענקען אויפמערקזאמקייט צו דיעזער בעטערלונג און וועט זעהן, אזעל כעם ציפערמיידען און אויך די וועלכע האבען אזעלכע געלדער וועלען עס געווים באלד איבערגעבען

מיט פאלקס־גרוס
ל. ראזענבערג סעק. פון טא־ראנטער קאנפערענץ פאר די אידישע מלחמה קרבנות.

תלמוד תורה בית יצחק ריינעס

200 יוקליד עזיר

מיר האבען יעצט פלאץ נור פאר 30 תלמידים. איינגעטיילט נאך די קלאסען, אין 1טען 8. און 2טען 6, און 4טען 6, און מיטען 10 דארום קומט גלייך פערשריי בען אייערע קינדער, דען תלמודים וועלען אריינגענומען ביז ראשחדש חשון און ניט שפעטער, דערום קומט אין צייט, כדי עס זאל ניט פאסירען ווי אין פערגאנגענעם מן דאס מיר האבען זיך ענטזאגט אויס וונעהמען קינדער אין מיט'ן זמן, ווייל דאס זאלט געשטערט דעם סיסטעם פון לערנען אריסע קינדער אומזיסט.

נ. ב. אלע אידען פון די וועסט זיי ען געבעטען צו קומען צום מיטונג וואס וועט געהאלטען ווערען אום זונטאג דעם 22טען אקטאבער אום 4 איהר שארף, וואו ב וועט שטאטפינדען נאמיניישאן פיר בע אמטע, און עס וועט אויך גענעבען ווערען א רעפארט פון דער לעעטער צייט.

פאטראניזיט אונזער קאלעקטאר וואס בעזוכט אידישע הייזער מיט'ן באקס, מיט דרך אויך די שאלאמאסקי סעק. ה. ווייטרויב פרעז.

8523—18—22

טאראנטער קאנסערוואטאריום אף מיוזיק

דר. א. וואוגט מיוזיקעל דירעקטאר

די טאראנטער קאנסערוואטאריע, אף מיוזיק איז איינע פון די גרעסטע קאנ־סערוואטאריעס אין דער בריטישער עמפעריא, און נעהמט אן צו לערנען שטוי־דענטס פון בילדונג, פיאנא, ארגאן, וויאלין מיוזיק מיט די בעסטע לעהרער.

אפס שטונדען פון 9 מארגען ביז 5 א זייגער אין אבענד.

קארנער קאלעדזש און יוניווערזיטי עוו.

TORONTO CONSERVATORY OF MUSIC
Cor. College & University Ave.

בעהאנדעלט יעדען קינדס פערקיהלונג אויסעה ליך, רייבט אייז נערוועלין א זיכערע חילף

NERVILINE

אין צייט פון וועלכען עס איז שטערץ אדער קראנקהייט האלט נערוועלין ביי זיך עס איז א זיכערער מיטעל געגען רומאטיזם לומבאגא, סיאטאקא, אדער נעוראלגיא.

אזוי ווי פאר אייערען שטערצען.

צאהן שטערצען וועהטאגען און רוקען, אז שטרייענונג אדער איבערשטרייענגונג, גאר נישט וועט אייך היילען אזוי שנעל ווי גער וועלין ווערט שוין גענוצט ארום פופציג אז־ל שערקייט פון דיעלערס איבעראל די ווייס 50 סענטיגע פאמוליען סיז פלעשעל איז עקאנאמישער טריאל פון 25 סענט ביי אלע דיעלערס אדער ביי די פאטראראוען קא. קינגסטאן פעטערבו

ד"ר אמבולאנס

$1 $2 $3 וועכענטליך

איהר האט יעצט די געלעגענהייט צו האבען דעם פיינסטען דיימאנד אדער אן ענדערע רישלערי דורך דאס קרעדיט סיס־טעם פון דזשייקאב בראדערס דיימאנדס ווי עס איז בעוואוסט ווערט אלע מאל מיינ־דער און עס איז אן אייביגקייט.

מיר נעטרויען יעדען אהרליכען מענשען זאל דאס איהר האט די געלעגענהייט צו קויפען ביי אונז דיימאנדס מיט דיא דזשייקאב בראדערס 15 וואנ סט. ארקייד.

עקסטרא! עקסטרא!

א גרויסער אויספערקויף בלויז נאך 3 טעג

ספעציעל פאר קאונטרי פערלערס און סטאר קיפערס פון טאראנטא

איך דייוויס פון קוויז סטריט מיט פערקויפען מיין סטאק אין קלאד־דינג אין דזענס פארניטשונגס אין 3 טאג ציים

איך וועל איך פערקויפען דעם סטאק אין קליינע אדער אין גרויסע קוא־ליטעס, עס וועט אייך קאסטען פיעל בילינער ווי קאלסיל פרייזען

דער סטאק בעשטעהט, פון סוטס פענטס אבערקאוטס פלים ליין, סאקס מיטען גלאווס שוירטס העטס און קעפס

קומט וואס פריהער.

ד. דייוויס 131 קוויז סטריט וועסט